

Smlouva o uskutečnění pohostinského představení č. 019/2016

uzavřená podle § 1746 odst.2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů mezi těmito subjekty:

SLOVENSKÉ NÁRODNÍ DIVADLO

se sídlem Pribinova 17, 819 01 Bratislava, Slovenská republika
zastoupené Mgr. art. Mariánem Chudovským, generálním ředitelem
Mgr. art. Jozefem Dolinským ředitelem Baletu SND
IČO: 00164763
DIČ:2020829954

(dále jen poskytovatel)

a

BALET PRAHA o.p.s.

Wolkerova 24/3, 160 00 Praha 6, Česká republika
Zastoupená: Mgr. Ladislavou Jandovou, ředitelkou
IČ: 287 23 724
DIČ: CZ 287 23 724
Nejme plátcí DPH (v rámci hlavní činnosti)

Zápis do rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl O, vložka 750 dne 26.5.2010

(dále jen pořadatel)

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je uskutečnění pohostinského představení v rámci galavečera „**POCTA PAVLU ŠMOKOVI**“.
2. Název produkce: **SLOVENSKÉ TANCE „Životy svetiel“ (část „Obraz duší“)**
Libreto, choreografie a režie: Natálie Horečná
Hudba: Peter Breiner
Termín vystoupení: **23. 10. 2016**
Místo pohostinského představení: **Divadlo na Vinohradech v Praze**
Začátek představení: **19:00**
Účinkující: **sólisté Baletu Slovenského národního divadla - Romina Kolodziej, DamiánŠimko, asistent choreografie a baletní mistr: Nikoleta Rafaelisová**

Poskytovatel je povinen dostavit se k účinkování alespoň hodinu před dohodnutým začátkem představení a v souladu s časovým harmonogramem generální zkoušky.

Harmonogram generální zkoušky – Balet SND: **23. 10. 2016 od 15:30 do 16:30 hodin**
Set up, focus světél: 08:00 – 12:00 (v souladu s dohodou s osvětlovačem Pořadatele)

3. Poskytovatel poskytuje svá plnění z této smlouvy na vlastní náklady a odpovědnost.

II.

Podmínky realizace smlouvy

1. Pořadatel se na základě této smlouvy zavazuje zajistit:

- veškeré organizační a pořadatelské služby, zajištění řádného konání představení
- organizaci a propagaci představení zahrnující distribuci a prodej vstupenek

- divadelní prostor pro přípravu představení, prostorovou zkoušku a uskutečnění představení
- technickou podporu pro přípravu představení (součinnost techniků – zvukaře, osvětlovače, jevištního mistra a garderoby)
- bezpečnost účinkujících, technického personálu a zabezpečení materiálního, technického a scénického mobiliáře hostujícího souboru proti zničení či zcizení
- adekvátní technické podmínky představení a přítomnost odpovědného zástupce Pořadatele
- možnost vjezdu a parkování jednoho osobního vozidla (parking u zadního vstupu Divadla na Vinohradech z Římské ul., Praha 2)
- šatny (1x dámská a 1x pánská)

2. Poskytovatel se na základě této smlouvy zavazuje:

- zaslat včas technické požadavky
 - odehrát představení v maximální možné kvalitě a řádně jej dokončit
 - neohrozit bezpečnost diváků
- podílet se na propagaci formou zveřejnění informací o představení na webových stránkách a facebookovém profilu Poskytovatele kontaktní osoba: Tadeáš Kurka, email: tadeas.kurka@snd.sk
- šatny, které budou mít umělci k dispozici, jsou uzamykatelné. Umělci jsou povinni dbát na řádné uzamykání šaten, což je předpokladem pro předcházení riziku případných krádeží.
 - Umělci jsou povinni dbát na bezpečnost svých věcí, které budou v souvislosti s divadelním představením přineseny do divadelních prostor pořadatele a berou na vědomí, že pořadatel nenese žádnou odpovědnost za případné škody na těchto věcech, pokud tyto nebudou způsobeny v souvislosti s činností Pořadatele.
 - Umělci jsou povinni respektovat dodržování bezpečnostních a požárních předpisů spojených s provozem divadelní budovy Pořadatele a vyhrazených zařízení a předcházet tak případným úrazům a majetkovým škodám.
 - Poskytovatel bere tímto na vědomí Přílohu č.1 „Školení požární ochrany a bezpečnosti práce pro hostující umělecké soubory v Divadle na Vinohradech v Praze jako nedílnou součást této smlouvy.
3. Poskytovatel zašle, po dohodě s pořadatelem, detailní technické požadavky pro zdárnou technickou přípravu představení (zvukovou nahrávku, light plot, případné další požadavky).

III.

Finanční podmínky

1. Pořadatel se zavazuje uhradit za uskutečněné představení částku ve výši:
1.500,- Eur brutto (slovy: jeden tisíc pět set Eur brutto), která zahrnuje náklady spojené s představením, náklady na dopravu z Bratislavy do Prahy a zpět a cestovné náhrady a pojištění pro 4 osoby Poskytovatele. Částka bude poukázána na účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy, na základě faktury, vystavené do 10 dnů po uskutečnění představení s termínem splatnosti 30 dnů od doručení faktury pořadatel. Pokud se poskytovatel stane plátcem DPH, bude v této smlouvě domluvená odměna považována za cenu včetně DPH.
2. Smluvní strany potvrzují, že příjem za představení podléhá zdanění v ČR v souladu s příslušnými předpisy a mezinárodními smlouvami. V případě, že hostující soubor doručí Pořadateli doklad o daňové rezidenci (daňový domicil), pořadatel při zdanění celkové odměny zohlední příslušné předpisy o zamezení dvojího zdanění.
3. Pořadatel se dále zavazuje uhradit a zabezpečit náklady na ubytování (2x dvojlůžkový pokoj) hotelového typu pro 4 osoby Poskytovatele v blízkosti Divadla na Vinohradech, které podávají umělecký výkon či přímo zabezpečují režijní provedení uměleckého díla (2x sólisté, 1x asistentka choreografa, 1x řidič osobního vozidla SND).
4. Tržby za prodej vstupenek na představení jsou příjmem Pořadatele.
5. Pořadatel se zavazuje poskytnout pro potřeby poskytovatele 2 čestné vstupenky.
6. Poskytovatel prohlašuje na vlastní zodpovědnost, že autoři (Peter Breiner, autor hudby, Natália Horečná, autorka choreografie) se vzdali autorských odměn (tantiém), z čehož vyplývá, že ani Pořadatel ani Poskytovatel nemá tuto povinnost odvodu autorských odměn. Předmětná nahrávka hudebního díla je vlastnictvím Poskytovatele.

IV.

Nekonání a odřeknutí představení

1. Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události (např. přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz, vážné onemocnění nezastupitelného interpreta), mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv nároků na finanční úhradu škody, avšak po předchozím vyrozumění. Obě smluvní strany mají právo od smlouvy odstoupit, avšak mají povinnost v takovém případě odstoupení od smlouvy uvést důvod a oznámit tuto skutečnost nejpozději do 14 dnů před realizací vystoupení.
2. Odřekne-li jedna ze stran představení nejpozději do 14 dnů před realizací vystoupení, uhradí druhé straně prokazatelné výlohy spojené s přípravou vystoupení.

3. Pořadatel se zavazuje uhradit poskytovateli náhradu vzniklých nákladů a ušlého zisku v případě, když se představení dle článku I. této smlouvy neuskuteční z důvodů na straně pořadatele ve lhůtě nejméně 14 dnů před dohodnutým termínem představení.
4. Poskytovatel se zavazuje uhradit pořadateli náhradu vzniklých nákladů a ušlého zisku v případě, když se představení dle článku I. této smlouvy neuskuteční z důvodů na straně poskytovatele ve lhůtě nejméně 14 dnů před dohodnutým termínem představení.

**V.
Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, každá smluvní strana obdrží jeden exemplář.
2. Změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného dodatku ke smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami.
3. Smluvní strany tímto vylučují pro použití § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, který stanoví, že smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle smluvních stran.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Přílohy: č.1: „Školení požární ochrany a bezpečnosti práce“

V Praze dne:

V Bratislavě dne:

.....
Pořadatel
BALET PRAHA o.p.s.
Mgr. Ladislava Jandová, ředitelka

.....
poskytovatel
Slovenské národní divadlo
Mgr.art. Marián Chudovský, ředitel

.....
Slovenské národní divadlo
Mgr.art. Jozef Dolinský
riaditeľ Baletu SND

Příloha č.1
Školení požární ochrany a bezpečnosti práce pro hostující umělecké soubory
v Divadle na Vinohradech v Praze

A.

Všichni hostující umělečtí pracovníci v Divadle na Vinohradech jsou v zájmu zajištění PO povinni:

1. Počínat si při práci a jiné činnosti tak, aby nezapříčinili vznik požáru, dodržovat předpisy o PO a vydané příkazy, zákazy a pokyny týkající se PO. Seznámit se požárním řádem pracoviště, požárními poplachovými směrnicemi DnV a evakuačním plánem.
2. Zpozorovaný požár neprodleně uhasit dostupnými hasebními prostředky, není-li možné, neodkladně vyhlásit požární poplach a přivolat pomoc podle požárních poplachových směrnic. V objektu DnV se požár ohlašuje na vrátnici divadla, ohlašovně požáru. Při zamezování, zdolávání požáru a jiných živelných pohrom nebo nehod je každý na vyzvání velitele zásahu povinen poskytnout potřebnou osobní a věcnou pomoc (viz zákon 67/2001 Sb. § 18 a 19).
3. Každý pracovník je povinen oznámit vznik každého požáru na pracovišti vedoucímu zaměstnanci nebo ohlašovně požáru.
4. Dbát na to, aby pracoviště po ukončení práce bylo v požárně bezpečném stavu, závady, které by mohly být příčinou vzniku požáru neodkladně hlásit vedoucímu pracovníkovi.

V objektu DnV je přísný zákaz kouření.

B.

Všichni hostující umělečtí pracovníci v DnV jsou v zájmu BOZP povinni:

1. Dodržovat právní předpisy k zajištění BOZP, s nimiž byli řádně seznámeni.

2. Počínat si tak, aby neohrožovali své zdraví ani zdraví svých spolupracovníků.

3. Jakékoliv poranění správně ošetřit (lékárničky jsou umístěny v divadle) a oznámit ihned nejbližší nadřízenému vedoucímu zaměstnanci (inspicientovi), který provede zápis do „Hlášení z představení“.

4. Nepoužívat alkoholické nápoje a neužívat jiné omamné prostředky na pracovišti DnV, nenastupovat pod jejich vlivem do práce a dodržovat stanovený zákaz kouření.

5. Neprovádět žádné práce na el. Zařízeních, pokud k tomu pracovník nemá předepsanou kvalifikaci (vyhl.č.50/1978 Sb.), přísně se omezit pouze na obsluhu strojů, přístrojů a zařízení k jejichž obsluze má pracovník oprávnění nebo poučení. Nesnímat kryty a samovolně zasahovat do živých částí, při poruše okamžitě stroj nebo zařízení vypnout a závadu oznámit vedoucímu zaměstnanci.

S elektrickým proudem mohou zacházet jen odborně způsobilé osoby.

6. Oznamovat svému nadřízenému nedostatky a závady, které by mohly ohrozit BOZP a podle svých možností se zúčastnit ne jejich odstraňování.

7. Podrobit se vyšetření, které provádí vedoucí zaměstnanci NDB, bezpečností technik nebo orgán státní správy, aby zjistily, zda pracovníci nejsou pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.

Za provedení školení odpovídá určený pracovník hostujícího souboru: Nikoleta Rafaelisová